

ECOLES LE BOUCHER

Burgos.—San Lorenzo, 38.

Enseñanza
por profesores nacionales
y sin traducir

LENGUAS VIVAS

Clases generales
Lecciones particulares
También a domicilio
Cursos especiales de invierno
Traducciones é interpretaciones

Mañana, 11 del actual, tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, á las diez de la mañana, un funeral por el eterno descanso del alma de

D.ª JUANA DEL RIO

que falleció en Madrid el día 22 de Septiembre último.

(Q. E. P. D.)

Su afligida hermana doña Pilar del Rio,

Suplica á sus amigos se dignen encomendar á Dios el alma de la finada, y asistir á dicho acto religioso, por lo que les quedará reconocida.

Burgos 10 de Octubre de 1901.

Luis Silva
CIRUJANO DENTISTA
20 AÑOS DE PRÁCTICA
Cid, 28, Burgos.

A. Hurtado,
CIRUJANO-DENTISTA
DE LA REAL CASA
Duque de la Victoria, 17.
Especialidad en dentaduras artificiales en oro, platino y caochut, con arreglo á los últimos adelantos.
Orificaciones y empastes de todas clases.
Especialista en enfermedades de la boca y en extracción sin dolor.
Horas de consulta: de nueve á cinco.
Duque de la Victoria, 17.
Antes Plaza del Arzobispo

Tomasa Baonza
CORSETERA MADRILEÑA.
San Juan, 41.

PREMIADA EN VARIAS EXPOSICIONES
Especialidad en corsés higiénicos y rectos. Elegantes corsés de novia, esbeltez en las formas, elegancia y novedad en los adornos. Se confeccionan corsés desde 15 pesetas en adelante.

Ecos políticos.

CARTA DE MADRID
Madrid 9.
Sigue hablándose con marcada insistencia de proyectos y preparativos carlistas.

Se teme que los partidarios de don Carlos acudan á procedimientos de fuerza, intentando un levantamiento.

Se habla de armas y de dinero repartido para la realización de tales proyectos.

Los que de estas cosas se ocupan, señalan como más probable que el movimiento se inicie en el Maestrazgo.

Relacionan con esto el viaje del capitán general de Valencia, llegado á Madrid.

También lo ocurrido en Burriana. Se ha invitado á los jóvenes católicos para que se reúnan con objeto de ir á pie á Zaragoza.

La reunión se verificará en Morella, y de allí partirá la comitiva.

Hay quien considera esto como preliminar del movimiento carlista.

Otros lo niegan, y singularmente los carlistas, que dicen no están los tiempos para tales preparativos.

Pero, en fin, el río suena, y ahora de verdad.

Nuestro ministro en Marruecos señor Ojeda, ha teleografiado que en una carta recibida del señor Saavedra se confirman las buenas impresiones de estos últimos días.

En breve marcharán 3.000 hombres, á quienes se unirá un buen contingente de kabilas, para rescatar á los cautivos.

Habla también la carta del fallecimiento de la madre de los cautivos, que ha muerto de enfermedad crónica.

El ministro de la Gobernación, al recibir esta tarde á los periodistas, ha desmentido que se proyecte combinación alguna de gobernadores.

Los gobernadores de Cadiz y de Baleares han venido para asuntos de familia.

Ha desmentido también que el viaje del general Pando se relacione con los temores de agitación carlista.

Ignora á cuánto ascenderá el aumento del presupuesto de Comunicaciones.

Por último, nos ha dicho que respecto á las huelgas hay buenas impresiones, que permiten confiar en una solución satisfactoria.

Los estudiantes de la Universidad han intentado celebrar una manifestación de protesta porque se les ha suspendido una clase por indisposición del profesor. Se dirigían hacia el Retiro vociferando, y han sido disueltos en la Carrera de San Jerónimo.

Dos han sido detenidos.

Y nada más de importancia respecto al interior.

Los telegramas del extranjero siguen dando la nota pesimista para los ingleses en lo que se refiere á la guerra del Transvaal.

Un despacho de París atribuye importancia á la deferencia tenida por el emperador Guillermo para con el presidente de la vecina República.

Le ha regalado una medalla conmemorativa de la guerra de China, dibujada por él mismo.

Las diferencias entre franceses y alemanes se van borrando y apagándose los odios.

MENCHETA.

LA VENDIMIA

Desraspado.

Es el desraspado una operación muy discutida por los vinicultores. Según unos, no es necesario; según otros, es convenientísimo.

En el *Giornale Viticolo Italiano*, el conocido enólogo Dr. Eduardo Ottavi, da la siguiente opinión:

«No diremos que se haya de proceder siempre y en todo caso á separar las rasas del resto de la vendimia, para dejar fermentar el mosto con el hollejo.»

Así, por ejemplo, cuando se quiera obtener una más rápida defecación del mosto-vino, cuando en el lagar no haya una temperatura suficiente para una regular fermentación alcohólica, entonces será siempre necesario hacer fermentar el mosto con las rasas.

Pero en todo otro caso, la separación de las rasas es una operación utilísima y vemos, por esto, generalizarse cada día más esta práctica entre nuestros vinicultores.

Separando las rasas y haciendo fermentar sin ellas el mosto, se obtiene:

1.º Vinos más finos, menos ásperos, más brillantes, más aterciopelados, más gratos al paladar de los consumidores extranjeros, los cuales acusan á nuestros vinos de exagerada aspereza. Las rasas son ricas en ácidos vegetales y en una substancia amarga, desagradable, que fácilmente se reconoce en los vinos de fermentación.

2.º Vinos de mayor grado alcohólico, cosa importantísima, especialmente en las regiones del Norte y del Centro de Italia, donde la cantidad de alcohol no es siempre exuberante. Y esto proviene de que, al encontrarse la raspa en la fermentación del mosto, suceden varios fe-

nómenos, por los cuales la raspa cede al mosto-vino principios ácidos y agua, mientras que absorbe el alcohol que se va formando.

3.º En los países cálidos, la raspa, acelerando la fermentación, produce calentamiento de la masa en fermentación y así se producen vinos dulzones ó agri-dulces que no sirven.

4.º Se puede utilizar el escobajo para la preparación de aguapié ó revinos, como también para volver á hacer fermentar los vinos alterados.

Para esta operación se puede, luego de pisadas las uvas, hacer frotar sobre un enrejado la pasta sólida que queda, separando así la raspa de la película y el granillo, que se unirán al mosto.

Mas, hecha á mano, esta operación es larga y costosa; para las bodegas de importancia se recomiendan las pisadoras desgranadoras, aparatos que verifican mecánicamente ambos trabajos de pisar y desgranar las uvas.»

CRÓNICAS PROVINCIALES

Fuentespina

Se ha terminado la vendimia con un rendimiento como nunca se ha visto, porque aun cuando se recuerda que el año 1895 se hizo una cosecha grande, y se llama con razón *el año de la gorda*, la cosecha actual ha excedido con más de veinte mil cántaras, á pesar de haber dentro del radio algunos pagos atacados de la plaga que tantos estragos ha hecho (el «mildew»), en algunos pueblos de esta comarca.

Existen en las pilas algunos miles de cántaras que sus dueños cederían con gusto de 40 á 50 céntimos los 16 litros, lo primero, porque carecen de cubas para encerrarlo, y por la precaria situación de estos labradores, que dependen únicamente del vino, y, á tan bajo precio, apenas tienen para cubrir los gastos de la recolección.

El corresponsal.

9 Octubre 1901.

ORFEÓN BURGALÈS

En la junta particular ordinaria celebrada en la noche de ayer, se aprobó el acta de la anterior, así como el informe de la comisión nombrada para el examen de cuentas, en el cual se proponía un voto de gracias para la directiva por su acertada gestión.

Variedades

Guía culinaria

Coliflor al «gratin».—Esmeradamente limpia la coliflor, se pone á cocer en agua hirviendo, que tendrá sal, dos ó tres cucharadas de vinagre y uaos granos de pimienta.

En cacerola aparte ó fuente de «gratin» se rehoga en manteca una ó dos cucharadas de harina, agregando después como medio cuartillo de buena leche caliente, sal y un polvillo de pimienta; á los ocho ó diez minutos de cocción se aumentan dos onzas de ralladura de queso de Parma, y seguidamente se pone en la cacerola la coliflor, bien escurrida y seca, cubriendo el todo con nuevas ralladuras ó finas virutas de queso. Cinco minutos de cocción en horno fuerte es bastante para que esté en disposición de servirse.

Manzanas en manteca.—Se escogen unas manzanas dulces y sanas; se les quita el corazón, y el hueco se llena con azúcar en polvo y canela; se colocan en un plato de barro untado de manteca, y se hacen cocer en el horno, rociándolas lentamente con manteca.

Cayrol subió, pues, al cuarto de Panine: el príncipe acababa de regresar y abría su correo, fumando un cigarro; una puerta disimulada en la tapicería ponía en comunicación aquella estancia con una escalerilla que conducía á uno de los patios interiores del palacio; por aquella escalera fué por donde subió Cayrol, en la seguridad de que por allí no encontraría á Miquelina.

Al ver entrar al marido de Juana, Sergio se levantó bruscamente, temía que Cayrol hubiese descubierto algo y dió un paso atrás; pero la actitud del banquero le tranquilizó en breve: iba serio, pero no irritado, sin duda se trataba de otros negocios.

—Y bien, mi querido Cayrol,—dijo Sergio alegremente,—¿qué buena fortuna os trae por aquí?

—Si es fortuna, no es buena,—murmuró gravemente el banquero,—quisiera hablar con vos, príncipe, y os quedaría reconocido si me prestáseis atención algunos instantes.

—¡Oh!—dijo Sergio—¿Qué gravedad! ¿Teneis alguna liquidación difícil? Si es así, ¿quereis que os ayude? Hablaré de ello á Herzog.

Cayrol miró al príncipe con estupor. ¡Es decir, que no sospechaba nada! ¿Podía vivirse con tal incuria, con tal abandono? ¿Era aquello un hombre? El banquero resolvió proceder claramente y sin rodeos: para iluminar á tal ciego era preciso el golpe de un rayo.

—No se trata de mis negocios, sino de los vuestros,—mur-

tos prácticos, á ideas más positivas. ¿Para qué aquel escándalo? ¿no pasaban muchas horas el uno al lado del otro?

Entonces la joven le reprochaba que amase menos que amaba ella. ¿Cómo podía tolerar la odiosa participación con aquel marido que ella soportaba difícilmente? Estaba ya cansada de disimular; Cayrol le inspiraba horror y no le toleraba sino á ruegos del mismo Sergio.

Un incidente grave se produjo entonces. Pedro, inquieto al saber que Herzog había arrastrado á Sergio al terreno de especulaciones peligrosas, había dejado sus minas y acababa de llegar.

Las cartas de Miquelina á aquel confidente forzoso de sus pesares eran tranquilas, resignadas; la joven, por su misma dignidad, le ocultaba á Pedro la agravación de sus penas, porque era el único á quien ella no hubiera querido quejarse, y pintaba á Sergio muy corregido en sus extravíos.

Marechal, por motivos análogos y temiendo la peligrosa intervención del joven, mantenía á su amigo en esta engañosa seguridad; pero los anuncios del *Crédito Universal* llegaron hasta provincias, y al descubrir en aquel consejo de administración el nombre de Panine y no ver el de Cayrol, Pedro tembló, la desconfianza que le había inspirado Herzog desde que entró en la casa. Desvarenes le volvió á la memoria, escribió á la patrona pidiéndole detalles de lo que pasaba, y no recibiendo respuesta tomó el camino de hierro.

Encontró á Mad. Desvarenes en un estado de agitación

EMULSION DEL DR. TRIGO.

LA ÚNICA DE ESPAÑA PREMIADA en la Exposición de París de 1900 DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS Por mayor en el Laboratorio del autor SAGUNTO, 144. VALENCIA.

La faja eléctrica

Con privilegio de invención por veinte años, es el único aparato que desarrolla electricidad verdadera. Su corriente dura tres meses, y al cabo de este tiempo, con muy pequeños gastos, puede cargarse de nueva. Le garantizamos así, y devolveremos su importe si el aparato no respondiera a lo que ofrecemos. Todos los que padecen enfermedades nerviosas, artríticas ó reumáticas, del cerebro, de la médula, del estómago, del aparato locomotor, parálisis, atrofias, ceras, deben usar la Faja eléctrica, que les asegura la curación. Y deben, sobre todo, rechazar esos artefactos, que con distintas denominaciones se anuncian pomposamente como eléctricos, que se desarrollan electricidad ninguna, que se prestan beneficios más que á sus expendedorores y que son perjudiciales porque han de ser mojados y la humedad es fatal para los sanos, mucho más para los enfermos y muy especialmente para los reumáticos. El público debe tener especial cuidado en no dejarse engañar por las imitaciones y falsificaciones de la Faja eléctrica. Esta desarrolla una corriente de 10 á 80 miliamperes y de 2 á 18 volta, lo que se hace constar delante del enfermo y éste puede comprobarlo por sí mismo, con la faja colocada ó suelta, por medio de un miliamperómetro y un voltímetro; en cualquier establecimiento ó central en que se produzca la luz eléctrica ó en un gabinete electro-terápico.

Esta se expende en el Gabinete Electro-terápico, Carretas, 19, pral. Madrid, adonde los enfermos crónicos encuentran constantemente de 9 á 12 y de 2 á 6, médicos especialistas que pueden consultar y ser registrados gratuitamente. Los de provincias pueden hacerlo por correo.

Muy interesante á los Propietarios y Constructores DE OBRAS

Los grandiosos almacenes de A. Vallejo y Vallejo facilitan en condiciones inmejorables Papeles pintados para el decorado de habitaciones, en condiciones convenientes para frisas y pavimentos. Linoleum (ó sea alfombrado de color) para pisos. Transparentes de cuantas medidas se necesiten. Papeles pintados para decorar ventanas en iglesias, balnearios, casinos, edificios públicos y casas particulares, resolviendo el problema de hacer cristales de colores á precio muy reducido. Azulejos, Fiorones, Cornisas y adornos de colores y piedras; y cuantos artículos son precisos para el decorado interior de toda clase de edificios.

Dirección: A. Vallejo y Vallejo, calle del Duque de la Victoria, número 10. Valladolid.

Depilatorio VENUS

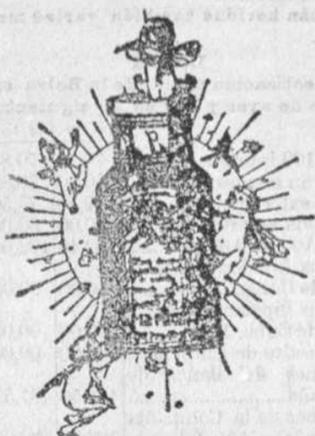
Preparado por la casa J. LL. PRUNER

Despacho: Gobernador, 6, Barcelona.

Con una sola aplicación desaparece el vello de cualquier parte del cuerpo pudiendo usarlo las personas más delicadas puesto que es reconocido ser completamente inofensivo.

Se mandarán prospectos gratis á quienes mande una tarjeta con las señas.

De venta: en Burgos, casa de los señores Blas Martínez, perfumería, plaza Mayor y Martínez, farmacia y droguería Mayor y Luis Torres, relojería y perfumería plaza Mayor, 26.



COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO

GRAJEAS, ELIXIR RABUTEAU

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS

EL JABÓN DE BREA es el jabón de los niños y de los enfermos, por reunir en sí ningún otro las más altas cualidades antisépticas, bactericidas y desinfectantes.

EL JABÓN DE BREA debe usarse en el tocador, en el baño y para afeitarse.

EL JABÓN DE BREA preserva y cura todas las enfermedades de la piel.

EL JABÓN DE BREA puro y legítimo se distingue por la marca registrada LA GIRALDA estampada en las etiquetas.

EL JABÓN DE BREA se vende á una peseta la pastilla en las principales farmacias, perfumerías y droguerías de España.

De venta en la droguería del Sr. Mira

MATÍAS LÓPEZ

MADRID-ESCORIAL

Especialidad en bombones de chocolate con exquisita finísima, caramelos suizos, fondant y dulces varios.

De venta en todas las principales confiterías de España.

Depósito central: MONTERA, 25.

Los vómitos, acedías, ardores, inapetencia, pesades, agua de boca, bilis y dolores de estómago, cintura y espalda, etc., desaparecen al siguiente día de usar el.....

ESTOMAGO ARTIFICIAL

(ó polvos del Dr. KUNTZ), deterrando en breves días las dispepsias, gastralgias y estorvos gástricos, como á diario lo certifican millares de curados agradecidos.

Caja 7,50, media caja 4 pesetas. Farmacias y droguerías. Depositarios en la provincia Ricardo Camacho y Fabian Barriocanal.

EMULSION NADAL

Del aceite higado bucalao y glicero-fosfatos é hipofosfitos. ANALIZADA por el Dr. Bonet católicoo de la Facultad de Farmacia en MADRID Aprobada y recomendada por el Nostro Colegio Médico de BARCELONA ES LA MEJOR Y MÁS AGRADEBLE

Alimento concentrado y medicamento tónico estimulante del desarrollo físico, crecimiento de los huesos y salida de los dientes, necesario á los niños, embarazadas, personas débiles. Cura la Tos, Catarros, Hala, Escrófulas, Raquitismo. Unifitamo, aumenta la leche y el vigor. -Reconstituyente herético en las enfermedades constitutivas, convalescencias, diabetes, etc. -Se conserva indefinidamente. -En las farmacias.

"ESTOMACALINA" ALFAGEME

Curación pronta y radical de la enfermedad del estómago é intestinos: «prodigiosos sus efectos»; la clase médica lo prescribe; tomando una sola botella se consigue en la «mayoría de los casos» la curación, á diferencia de otros hoy en boga, que solo alivian y, por lo tanto, exigen un gasto continuo; *probad y comparad.*

La ESTOMACALINA ha sido ensayada en los hospitales de Madrid, habiendo obtenido un éxito indiscutible por lo patente, debido á lo cual las eminencias médicas que en ellos prestan sus servicios la recomiendan hoy á su clientela particular, que es la mejor garantía para los enfermos.

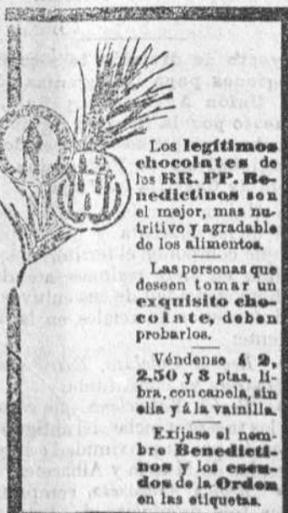
PRECIO: 4 pesetas frasco.

Depósitos: Farmacia de Alfageme, Conde de Romanones, 8 y 10. - G. García, Capellanes, 1, Madrid, y principales farmacias. Burgos: D. FABIAN BARRIOCANAL, farmacia.



La mejor AGUA DE AZAHAR y el más eficaz medicamento para la curación segura y el alivio inmediato de todos los padecimientos nerviosos y del corazón. 1.ª calidad: 2,50 ptas. botella.-2.ª: 1,50

De venta en la droguería del Sr. Mira.



Los legítimos chocolates de los RR. PP. Benedictinos son el mejor, mas nutritivo y agradable de los alimentos.

Las personas que deseen tomar un exquisito chocolate, deben probarlos.

Véndense á 2, 2,50 y 3 ptas. libra, con cabela, sin ella y á la vainilla.

Exíjase el nombre Benedictinos y los escudos de la Orden en las etiquetas.

De venta: establecimiento de Venancio García.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ MIL PESETAS

al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Volúmenes años de éxito creciente. Únicos aprobados y recomendados por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados médicos diariamente las prueban, recomendando venias sobre todos sus similares. -Frasco 14 reales. -Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6 Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anejando su valor

Pedid Sandalo Pizá. -Desconfiad de imitaciones.

En Burgos J. Mata, sucesor de Sainz Valpuesta.

¡Cortese Esa Tos!

Toda tos inflama é irrita la garganta. Toda tos congestiona la membrana de los pulmones. Pues hay que evitar est daño á la garganta y pulmones. Hay que darles descanso para que cicatricen las partes afectadas, para lo cual no hay como el

Pectoral de Cereza del Dr. Ayer

Desde que se toma la primera dosis sobreviene el sosiego y el descanso, cesa el cosquilleo de la garganta, el espasmo decrece, la tos desaparece. No se aguarde hasta que venga la pulmonía y la tisis, sino atájese sin demora el resfriado.

El Pectoral de Cereza del Dr. Ayer cura porque cicatriza. Alcanza al asiento del desarreglo, calma la inflamación y efectúa una curación permanente. Empiécese á tomarse á tiempo, es el gran preventivo para todos los desarreglos graves de los pulmones.

Se halla de venta á hora en frascos de medianas tallas á precios reducidos.

Fábricas del Dr. AYER, Anacardas, El Mejor Purgante.



SUCURSAL ESPAÑA DE LA Compañía inglesa LA GRESHAM

(The Gresham Life Assurance Society, Ltd) FUNDADA EN LONDRES EN 1805 y establecida legalmente en España desde 1860

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

Pólizas indisputables Beneficios capitalizados Primas muy moderadas

Con la participación en el 80 por ciento de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

La Gresham tiene constituido el depósito exigido por las leyes españolas como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑA Calle de Alcalá, 23 dupl. - Madrid

Delegados en las Provincias Vascongadas, señores D. Aguirregoitia y C.ª

Inspector, D. Ramon Bertrán. Oficina: Sombrecería 10. - BILBAO. Agente en Burgos: D. Enrique de Ibarra, Lain-Calvo, 35, 2.ª.